

# sygonix®

## I Istruzioni d'uso

## RS2W Interruttore wireless per persiane

N. d'ordine 1761776

### Istruzioni per l'uso aggiornate

È possibile scaricare i manuali d'uso aggiornati al link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) o con la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.



### Spiegazione dei simboli



Il simbolo con il fulmine in un triangolo è usato per segnalare un rischio per la salute, come per esempio le scosse elettriche.



Il simbolo con un punto esclamativo in un triangolo indica informazioni importanti in queste istruzioni per l'uso, che devono essere rispettate.



Il simbolo freccia si trova laddove vengono forniti consigli speciali e informazioni sul funzionamento.



Il prodotto è idoneo per l'utilizzo solo in ambienti asciutti, non umidi o bagnati.



Osservare le istruzioni!

### Contenuto della confezione

- RS2W Interruttore wireless per persiane
- Istruzioni d'uso (Download)

### Utilizzo conforme

Con il prodotto è possibile controllare un motore per persiane in modalità wireless. Come trasmettitore è possibile utilizzare ogni trasmettitore wireless del sistema wireless RS2W.

L'interruttore wireless per persiane è solo per l'uso con tensione idonea (230 V/CA, 50 Hz). Può essere collegato a un motore con una potenza massima di 500 W (~2,2 A).

Il prodotto è riservato all'uso in ambienti chiusi, non all'aperto. Il contatto con l'umidità, ad es. in bagno, ecc. deve essere assolutamente evitato.

Per motivi di sicurezza e di autorizzazioni il prodotto non deve essere smontato e/o modificato. Nel caso in cui il prodotto venga utilizzato per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, potrebbe subire dei danni. Inoltre un utilizzo inappropriato potrebbe causare pericoli come per esempio cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettarle. Consegnare il prodotto ad altre persone solo insieme alle istruzioni per l'uso.

Il prodotto è conforme ai requisiti di legge nazionali ed europei. Tutti i nomi di società e di prodotti citati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

### Avvertenze per la sicurezza



**Leggete attentamente le istruzioni per l'uso e prestate particolare attenzione alle norme di sicurezza. Nel caso in cui non vengano osservate le avvertenze per la sicurezza e le indicazioni relative all'utilizzo conforme contenute in queste istruzioni per l'uso, non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni a cose o persone risultanti. Inoltre in questi casi la garanzia decade.**



- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe trasformarsi in un pericoloso giocattolo per i bambini.
- Proteggere il prodotto da temperature eccessive, luce solare diretta, forti vibrazioni, eccessiva umidità, umidità, gas, vapori o solventi infiammabili.
- Non sottoporre il prodotto ad alcuna sollecitazione meccanica.
- Nel caso non sia più possibile l'uso in piena sicurezza, disattivare il prodotto ed evitare che possa essere utilizzato in modo improprio. La sicurezza d'uso non è più garantita, se il prodotto:
  - presenta danni visibili,
  - non funziona più correttamente
  - è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali sfavorevoli oppure
  - è stato esposto a considerevoli sollecitazioni dovute al trasporto.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o la caduta anche da un'altezza minima potrebbero danneggiarlo.

- Osservare anche le avvertenze per la sicurezza e le istruzioni per l'uso degli altri dispositivi a cui viene collegato il prodotto.
- L'installazione del prodotto deve essere eseguita da un tecnico qualificato (es. elettricista) che abbia familiarità con le normative (ad es. VDE)!
- L'esecuzione di lavori impropri con alimentazione di rete mette in pericolo non solo se stessi ma anche gli altri!
- Se non si dispone di alcuna competenza per l'installazione, non installare da soli, ma chiedere ad un esperto.
- Il prodotto può essere installato e montato solo in modo fisso. Porre il prodotto ad es. in una scatola di montaggio a incasso o superficie o in un altro alloggiamento idoneo, affinché vi sia la necessaria protezione del contatto.
- Tenere il prodotto lontano da campi magnetici forti, come ad es. nelle vicinanze di macchine, motori elettrici o altoparlanti.
- Non utilizzare questo prodotto in ospedali o altre strutture mediche. Anche se il trasmettitore del sistema wireless RS2W emette solo segnali radio relativamente deboli, questi possono comportare malfunzionamenti dei sistemi di supporto vitale. Lo stesso vale per le altre aree.
- Il prodotto non deve mai essere maneggiato o utilizzato con le mani umide o bagnate. Sussiste pericolo di morte dovuto a scossa elettrica!
- Il montaggio deve essere eseguito quando le linee di alimentazione all'interruttore wireless per persiane sono completamente scollegate dalla tensione di rete. Altrimenti sussiste pericolo di morte dovuto a scossa elettrica!
- Per l'installazione deve essere previsto un separatore onnipolare della tensione di rete (ad es. interruttore differenziale).

- Non collegare mai il prodotto immediatamente all'alimentazione, quando viene spostato da un ambiente freddo a uno caldo (ad es. trasporto). La condensa risultante può danneggiare il prodotto comportando un rischio di scossa elettrica!  
Lasciare che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente. Attendere fino a quando non è evaporata l'acqua di condensa, ciò può richiedere anche alcune ore. Quindi il prodotto può essere collegato alla rete e messo in funzione.
- Non sovraccaricare il prodotto. Osservare la potenza di collegamento consentita massima nel Capitolo "Dati Tecnici".
- Non utilizzare il prodotto, se danneggiato. Sussiste pericolo di morte dovuto a scossa elettrica! Smaltire il prodotto in questo caso in modo ecologico.
- Se si presume che il funzionamento sicuro non sia più possibile, il prodotto deve essere messo fuori servizio e bloccato contro manovre errate. Non toccare né l'interruttore wireless per persiane né il dispositivo ad esso collegato.  
Staccare l'interruttore wireless per persiane dall'alimentazione elettrica, spegnendo l'interruttore associato e svitando il fusibile. Spegner l'interruttore differenziale associato, in modo che la presa elettrica sia completamente scollegata dalla tensione di rete.
- Utilizzare il prodotto solo in condizioni climatiche temperate, ma non in climi tropicali.
- Rivolgersi a un esperto in caso di dubbi relativi al funzionamento, alla sicurezza o alle modalità di collegamento del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.
- In caso di ulteriori domande a cui non viene data risposta in queste istruzioni per l'uso, rivolgersi al nostro servizio tecnico clienti oppure ad altri specialisti.

### Preparativi per il montaggio



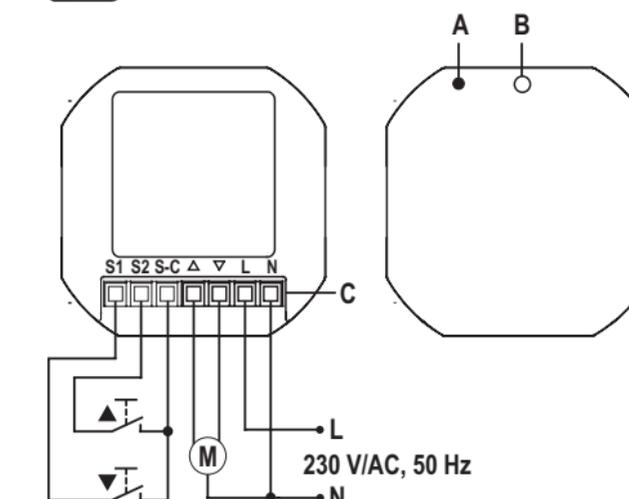
Osservare il capitolo "Istruzioni di sicurezza"!

- All'interruttore wireless per persiane è possibile collegare solo un motore.
- L'interruttore wireless per persiane non rileva la posizione finale della persiana. Collegare soltanto un motore che si arresta al raggiungimento delle posizioni limite superiore e inferiore.
- L'interruttore wireless per persiane deve essere utilizzato in una scatola di montaggio a incasso o superficie o in un altro alloggiamento idoneo.
- L'installazione dell'interruttore wireless per persiane può essere effettuata solo senza tensione. Scollegare l'interruttore wireless dalla rete elettrica, spegnendo l'interruttore appropriato o svitando il fusibile e spegnendo anche l'interruttore differenziale corrispondente.  
Onde evitare una riaccensione involontaria assicurarsi ad es. con delle etichette di avvertimento. Infine, controllare l'alimentazione mediante un dispositivo appropriato per la tensione.

### Collegamento e montaggio



Si veda il capitolo "Preparativi per il montaggio".



- A LED
- B Pulsante
- C Terminali
- ▲ Tasto esterno per "alzare la persiana"
- ▼ Tasto esterno per "abbassare la persiana"
- M Motore
- L Fase del cavo di alimentazione
- N Neutro del cavo di alimentazione



L'interruttore wireless per persiane è ideale per integrarsi con un interruttore per persiane tradizionale con una funzione tastierino wireless. Ciò significa che viene mantenuto il tasto esistente per "alzare/abbassare la persiana" del motore finora utilizzato, ma ora può essere controllato anche con il telecomando wireless del sistema wireless RS2W.

A tale scopo, è necessario che la scatola da incasso fornisca abbastanza spazio per posizionare l'interruttore wireless per persiane dietro l'interruttore per persiane esistente.



Durante il collegamento, installazione e successivo funzionamento dell'interruttore wireless per persiane utilizzare un'ideale protezione da contatto. Altrimenti sussiste pericolo di morte dovuto a scossa elettrica!

In alternativa, l'interruttore wireless per persiane può essere utilizzato in una scatola da incasso in prossimità del pulsante della persiana.

L'interruttore della persiana può essere sostituito completamente dall'interruttore wireless per persiane in modo tale che il motore della persiana possa essere controllato soltanto in modalità wireless. Non è necessario collegare ai terminali "S1", "S2" e "S-C" un interruttore per persiane.

- Rimuovere il coperchio dell'interruttore per persiane e toglierlo dalla scatola da incasso.

- Effettuare il collegamento elettrico sui terminali (C), come sull'immagine sopra.

Collegare i terminali "S1", "S2" e "S-C" come sull'immagine sopra all'interruttore della persiana esistente. Il terminale "S-C" è il collegamento comune dei due interruttori; Il collegamento "S1" serve per la funzione "▼" (giù), il collegamento "S2" serve per la funzione "▲" (su).

- Inserire l'interruttore per persiane nella scatola da incasso, in modo che il pulsante di controllo e il LED si trovino rivolti verso di voi verso l'esterno. Accertarsi che il cavo non venga schiacciato o danneggiato in altro modo.

Se l'interruttore per persiane deve essere ancora installato nella stessa scatola da incasso, allora attendere fino al completamento della programmazione dell'interruttore per persiane, si veda il capitolo successivo.

Il tasto è utilizzato per l'apprendimento su un trasmettitore radio del sistema wireless RS2W.

Durante il montaggio assicurarsi che il pulsante sia libero e non premuto accidentalmente.

- Accendere l'alimentazione.

### Programmazione dell'interruttore wireless per persiane su un trasmettitore wireless

L'interruttore wireless per persiane può essere programmato su ogni trasmettitore wireless del sistema wireless RS2W.

Prima della procedura di programmazione consultare il manuale d'uso del trasmettitore utilizzato.

Durante la procedura di programmazione mantenere una distanza di 20-30 cm tra l'interruttore wireless per persiane e il trasmettitore. In caso contrario, può succedere che la procedura di trasmissione abbia esito negativo.

- Avviare la procedura di programmazione sul trasmettitore wireless.

Esempio: Sul telecomando wireless a 12 canali del sistema wireless RS2W tenere premuti contemporaneamente a lungo i tasti "ON" e "OFF" del canale di commutazione desiderato (es. Canale 1), fino a quando il LED rosso sul telecomando lampeggia. Rilasciare entrambi i tasti, il LED rosso continua a lampeggiare, la modalità di programmazione è attiva.

- Tenere premuto il pulsante sull'interruttore wireless per persiane fino a quando la procedura di programmazione sul trasmettitore non è finita.

Esempio: Sul telecomando a 12 canali del sistema wireless RS2W il LED diventa blu e resta acceso. Ora rilasciare il pulsante sull'interruttore wireless per persiane.

- L'interruttore wireless per persiane si attiva per un poco, il motore della persiana funziona per un poco in entrambe le direzioni e si spegne di nuovo, per indicare la fine della procedura di programmazione.

Su un canale di commutazione di un trasmettitore wireless del sistema wireless RS2W possono essere programmati fino a 5 ricevitori. In questo modo possono, ad esempio con la pressione di un tasto, essere accesi contemporaneamente 5 interruttori wireless per persiane.

È anche possibile che l'interruttore wireless per persiane sia collegato a più trasmettitori.

Il dimmer per il sistema di commutazione wireless RS2W non può essere tuttavia programmato con un interruttore wireless su un singolo canale di commutazione! Programmarlo sempre su un canale separato del trasmettitore wireless.

### Eliminare un interruttore wireless per persiane già programmato da un trasmettitore

La procedura corrisponde esattamente a quella della programmazione dell'interruttore wireless per persiane sul trasmettitore. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso del trasmettitore usato nel sistema wireless RS2W.

### Controllare il motore della persiana

Per alzare la persiana: Premere brevemente il tasto "▲" (su) con un interruttore per persiane collegato o il tasto "ON" o "I" del canale di commutazione programmato di un trasmettitore wireless.

Per abbassare la persiana: Premere brevemente il tasto "▼" (giù) con un interruttore per persiane collegato o il tasto "OFF" o "O" del canale di commutazione programmato di un trasmettitore wireless.

Fermare la persiana: Premere brevemente il tasto della direzione opposta della persiana.

Il tempo massimo di funzionamento del motore è di circa 90 secondi poi il motore si spegne automaticamente.

L'interruttore wireless per persiane non rileva la posizione finale della persiana. Ciò deve essere inclusa o nel motore o in un controllo corrispondente.

Se la persiana viene comandata dal telecomando nella direzione sbagliata, allora si deve modificare il cavo del motore sull'interruttore wireless per persiane (e possibilmente anche il cavo dell'interruttore per persiane esistenti).

Spegnerne sempre l'alimentazione come durante l'installazione. Altrimenti sussiste pericolo di morte dovuto a scossa elettrica!

### Portata

La portata della trasmissione del segnale radio tra il trasmettitore wireless del sistema RS2W e l'interruttore wireless per persiane in condizioni ottimali è fino a 150 m.

Questi dati di portata si riferiscono alla cosiddetta "portata in campo libero" (dati di portata con contatto visivo diretto tra trasmettitore e ricevitore, senza interferenze).

In pratica, la presenza di pareti, soffitti, ecc tra il trasmettitore e il ricevitore può ridurre la portata.

A causa delle diverse influenze sulle trasmissioni radio, nessuna portata specifica può essere garantita. Tuttavia, un funzionamento senza problemi è solitamente possibile in un'abitazione monofamiliare.

**La portata può essere significativamente ridotta in prossimità di:**

- Pareti, soffitti in cemento armato, pareti sottili leggere con base in metallo
- Vetro isolante rivestito/metallizzato
- In prossimità di oggetti conduttori e metallici (ad es. stufe)
- Vicinanza al corpo umano
- Altri dispositivi con la stessa frequenza (ad es. cuffie senza fili, altoparlanti wireless)
- In prossimità di motori/dispositivi elettrici, trasformatori, alimentatori, computer

### Manutenzione e pulizia

Il prodotto non necessita di manutenzione, non smontarlo/aprirlo mai. Lasciar eseguire la manutenzione o le riparazioni da un professionista.

### Dichiarazione di conformità (DOC)

Con la presente Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dichiara che questo prodotto soddisfa la direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Scegliere la lingua cliccando sulla bandiera corrispondente ed inserire il codice componente del prodotto nel campo di ricerca; si ha poi la possibilità di scaricare la dichiarazione di conformità UE in formato PDF.

### Smaltimento

I dispositivi elettronici sono materiali riciclabili e non devono essere smaltiti tra i rifiuti domestici. Alla fine della sua vita utile, il prodotto deve essere smaltito in conformità alle disposizioni di legge vigenti.

In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.



### Dati tecnici

Tensione di esercizio ..... 230 V/CA, 50 Hz

Potenza collegamento ..... max. 500 W (~2,2 A)

Numero di motori collegabili .... 1

Frequenza di trasmissione/  
ricezione ..... 868,000 – 868,600 MHz

Distanza di trasmissione/  
ricezione ..... max. 150 m (in un'area aperta)

Potenza di trasmissione ..... <14 dBm

Condizioni ambientali ..... da 0 a +45 °C,  
0 - 90 % UR (senza condensa)

Dimensioni (L x A x P)..... 49 x 49 x 25 mm

Peso ..... ca. 38 g

Questa è una pubblicazione Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione, sono riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. È altresì vietata la riproduzione sommaria. La pubblicazione è aggiornata fino al momento della stampa.

Copyright 2019 by Conrad Electronic SE. \*1761776\_V2\_0419\_02\_mxs\_m\_it